

(2) striking out the following substance and its characteristics in Part 1:

“

Substance	[#CAS]	TWAEV		STEV/Ceiling		Designation and remarks
		ppm	mg/m ³	ppm	mg/m ³	
Arsenic trioxide, production	[1327-53-3]	Without applicable permissible exposure value				<i>C2,RP,EM</i>

”.

(3) inserting the following substance and its characteristics in alphabetical order in Part 1:

“

Substance	[#CAS]	TWAEV		STEV/Ceiling		Designation and remarks
		ppm	mg/m ³	ppm	mg/m ³	
Diesel (fuel), (as total hydrocarbons)	[68334-30-5] [68476-34-6] [77650-28-3] [68476-30-2] [68476-31-3]		100			<i>C3,Pc,IFV</i>

”.

(4) striking out “1327-53-3 Arsenic trioxide” in Part 4;

(5) inserting the following substances in numerical order in Part 4:

“68334-30-5 Diesel
68476-34-6 Diesel
77650-28-3 Diesel
68476-30-2 Diesel
68476-31-3 Diesel”.

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

103760

Draft Supplementary letters patent

Professional Code
(chapter C-26)

Ordre professionnel des criminologues du Québec — Supplementary letters patent

The Minister of Justice is hereby giving notice, in accordance with the second paragraph of section 27 and the second paragraph of section 27.1 of the Professional Code (chapter C-26), that the Supplementary letters patent to amend the Letters patent constituting the Ordre professionnel des criminologues du Québec, appearing below, will be considered by the Government on the expiry of 60 days following this publication.

To protect the public, the Letters patent constituting the Ordre professionnel des criminologues du Québec (chapter C-26, r. 90.1) must be amended so that the members of the Ordre professionnel des criminologues du Québec be authorized to engage in the reserved professional activity described in the draft Supplementary letters patent.

The draft Supplementary letters patent have no impact on the public and on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information on the draft Supplementary letters patent may be obtained by contacting Chloé Beaugard-Rondeau, Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 5Z3; telephone: 418 643-6912 or 1 800 643-6912; fax: 418 643-0973; email: chloe.beaugard-rondeau@opq.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 60-day period to Diane Legault, Chair of the Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. The comments may be sent by the Office to interested persons, departments and bodies.

SONIA LEBEL,
Minister of Justice

Supplementary letters patent to amend the Letters patent constituting the Ordre professionnel des criminologues du Québec

Professional Code
(chapter C-26, ss. 27 and 27.1)

L. The Letters patent constituting the Ordre professionnel des criminologues du Québec (chapter C-26, r. 90.1) are amended in section 2 by inserting the following after subparagraph 3 of the second paragraph:

“(3.1) determine the intervention plan for a person who suffers from a mental disorder or exhibits suicidal tendencies and who resides in a facility run by an institution operating a rehabilitation centre for young persons with adjustment problems;”.

103759

Draft Regulation

Supplemental Pension Plans Act
(chapter R-15.1)

The settlement of the benefits of members and beneficiaries of plans covered by subdivision 4.0.1 of Division II of Chapter XIII of the Supplemental Pension Plans Act and for administration by Retraite Québec of certain pensions paid out of the assets of the plans — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the draft Regulation to amend the Regulation to provide a framework for settlement of the benefits of members and beneficiaries of plans covered by subdivision 4.0.1 of

Division II of Chapter XIII of the Supplemental Pension Plans Act and for administration by Retraite Québec of certain pensions paid out of the assets of the plans, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

For the purpose of harmonizing with the measures enacted by the Act to amend the Supplemental Pension Plans Act mainly with respect to the funding of defined benefit pension plans (2015, chapter 29), this draft Regulation provides for adjustments to withdrawal or termination reports and to members' and beneficiaries' statements of benefits. It also provides the terms and conditions for the reduction of the pensions paid by Retraite Québec. Furthermore, it provides the rules that apply to certain plans for which the application of the provisions of subdivision 4.1 of Division II of Chapter XIII of the Supplemental Pension Plans Act (chapter R-15.1), in force on 31 December 2015, is maintained in accordance with the provisions of section 318.7 of the Act. Lastly, it provides for technical amendments concerning in particular the premium to be used for the purposes of settling the benefits of the members and beneficiaries and certain time limits related to the settlement process for benefits.

The draft Regulation does not have a negative impact on businesses, particularly on small businesses.

Further information may be obtained by contacting Mr. Simon Desloges, Retraite Québec, Place de la Cité, 2600, boulevard Laurier, 5^e étage, Québec (Québec) G1V 4T3; (Telephone: 418 643-8282 Fax: 418 643-7421; email: simon.desloges@retraitequebec.gouv.qc.ca).

Any person wishing to comment on the draft Regulation is asked to send his or her comments in writing before the expiry of the 45-day period mentioned above to Mr. Michel Després, President and Chief Executive Officer, Place de la Cité, 2600, boulevard Laurier, 5^e étage, Québec (Québec) G1V 4T3. Comments will be forwarded by Retraite Québec to the Minister of Finance, who is responsible for the application of the Supplemental Pension Plans Act.

ERIC GIRARD,
Minister of Finance
